



الدليل الجمركي للمسافرين







إكسبو 2020 دبي
الدوائر المركزية
EXPO 2020 DUBAI
DUBAI CUSTOMS
DUBAI EMIRATES

حكومة دبي
GOVERNMENT OF DUBAI

جمارك دبي
DUBAI CUSTOMS
SAFETY
EFFICIENCY
TRANSPARENCY
YOUR TIME WITH
MOBILE E-SERVICES
mobile.dubaicustoms.ae

جمارك دبي
DUBAI CUSTOMS

جمارك دبي
DUBAI CUSTOMS

مبنى الجمارك
Dubai Customs
Building

الفهرس

المقدمة

أولاً: التفتيش الجمركي عند الوصول

ثانياً: التصريح عن الأمتعة

ثالثاً: شروط الإعفاء من الرسوم الجمركية

رابعاً: إجراءات تحصيل الرسوم الجمركية على الكميات والقيم الزائدة والتجارية

- الكميات والقيم الزائدة التي ترد مع المسافر
- الكميات والقيم الزائدة للأغراض التجارية

خامساً: المواد التي تخضع للموافقات والتي ترد بصحبة المسافرين.

سادساً: الشركاء الاستراتيجيين

سابعاً: أحكام عامة

ثامناً: عناوين الاتصال بنا

المقدمة

عزيزنا المسافر....

تعد جمارك دبي من أبرز الدوائر الحكومية المشاركة في تعزيز التنمية المستدامة، والمكانة العالمية لدبي، وجعلها مركزاً مفضلاً للمال والأعمال، ومقصداً للتجار والمستثمرين لما تقدمه لهم من قيمة مضافة من توفير للكلفة والوقت والجهد، ويعتبر مطار دبي الدولي المطار الأكبر في العالم بأعداد المسافرين الدوليين، مما يتطلب منا أن نكون في جاهزية تامة لمواجهة التحديات كوننا جزءاً لا يتجزأ من هذه المنظومة، فحماية المجتمع واسباع المسافرين عبر تسهيل الخدمات المقدمة لهم هي رسالة إدارة عمليات المسافرين ، حيث وفرت أفضل أنظمة التفتيش والمراقبة بالتعاون مع شركائها، ما جعلها نموذجاً يحتذى به في تطوير منظومة العمل الجمركي عالمياً، لذا فإن الاستدامة في الابتكار والإبداع في تقديم خدمات متميزة أصبح أسلوب حياة وطبيعة عمل لدى الكوادر البشرية في الإدارة.



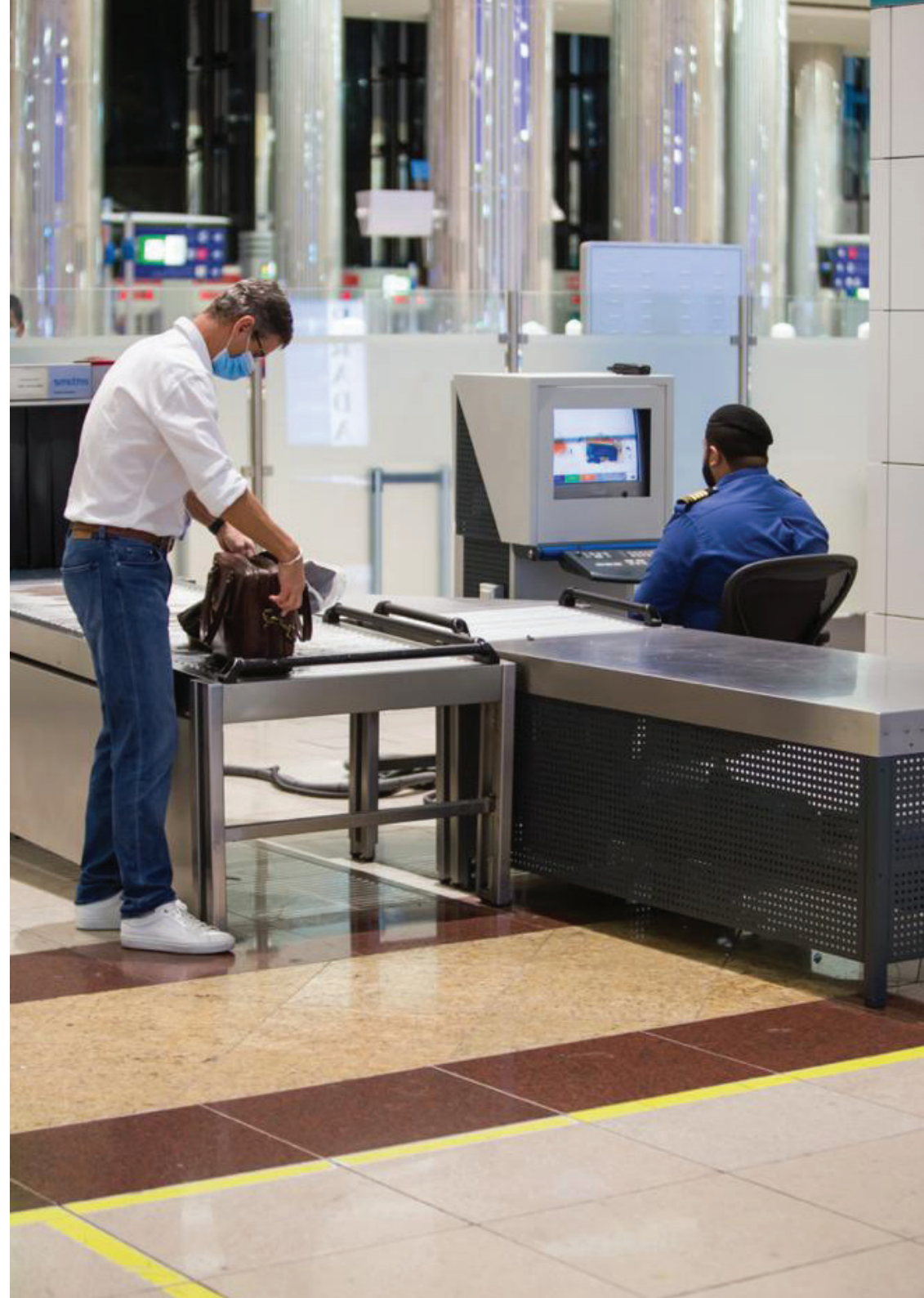
أولاً: نبذة عن التفتيش الجمركي والأمني والمناطق الخاصة أو الحرم الجمركي

يعد التفتيش الجمركي خط الدفاع الأول لجميع منافذ الدولة، ويعتبر مطار دبي الدولي المطار الأكبر في العالم بأعداد المسافرين ما يزيد من أهمية دور إدارة عمليات المسافرين والجهود المبذولة لحماية المجتمع والاقتصاد. يبدأ الحرم الجمركي أو مناطق الاختصاص في مطارات دبي بعد الانتهاء من إجراءات الهيئة الاتحادية للهوية والجنسية حتى خروج المسافرين من بوابات الجمارك.

ثانياً : التصريح عن الأمتعة

يعتبر التصريح الشفوي أو الإقرار الخطي أو الإلكتروني أو المرور عبر المسرب الأخضر أو الأحمر تصريحاً من قبل المسافر. وتتم عملية معاينة الأمتعة الشخصية للمسافرين، وإجراءات حجزها، وتحصيل الرسوم الجمركية عليها أو إعفائها منها وفق الأصول والقواعد التالية مع مراعاة الشروط الواردة بالمادة رقم (3) بالدليل، والخاصة بشروط الإعفاء من الرسوم الجمركية. يصرح بدخول البضائع التالية أدناه المعفاة من الرسوم الجمركية:

- الهدايا الواردة بصحبة المسافر و أن لا تزيد قيمتها عن (3000) درهم إماراتي.
- عدد (400) سيجارة أو عدد (50) سيجاراً، أو (500) غرام من التبوكو (تبغ مفروم أو مكبوس للغلايين) أو التبغ المفروم أو المكبوس للتدخين أو التبتاك أو المعسل.
- المشروبات الكحولية على ألا تزيد عن (4) ليترات أو عدد (2) كرتون يحتوي كل كرتون على عدد (24) عبوة بييرة لا تزيد سعتها عن (355) مل وتتم مصادرة الكمية الزائدة.
- يتوجب على جميع المسافرين البالغين 18 سنة فما فوق القادمين/ المغادرين من / إلى دولة الإمارات العربية المتحدة الإفصاح لمفتش الجمارك عن مابحوزتهم من مبالغ نقدية/ أو شيكات وسندات إذنيه وأوامر الدفع أو معادن ثمينة أو أحجار ذات قيمة تفوق ستون ألف درهم إماراتي (60,000) أو ما يعادلها من العملات الأجنبية في نقطة التفتيش الجمركي.
- أما المسافرين الذين تقل أعمارهم عن 18 سنة فما دون فيضاف ما بحوزتهم إلى الحد المسموح به لولي أمرهم / مرافقهم.



ثالثاً: شروط الإعفاء من الرسوم الجمركية

- أن تكون الأمتعة والهدايا ذات طابع شخصي وبكميات غير تجارية.
- ألا يكون المسافر من المترددين على الدائرة الجمركية، أو من ممتهني التجارة.
- ألا يكون من أفراد طاقم وسائل النقل.
- لا يسمح بإدخال أو إعفاء منتجات السجائر والتبغ والمشروبات الكحولية لمن يبلغ عمرهم 18 عاماً فما دون.

رابعاً: إجراءات تحصيل الرسوم الجمركية على الكميات والقيم الزائدة والتجارية

أولاً: الكميات والقيم الزائدة التي ترد مع المسافرين:

- تفرض الرسوم الجمركية على الكميات والقيم الزائدة التي ترد مع المسافرين وقد تخضع لضريبة القيمة المضافة.

ثانياً: الكميات والقيم الزائدة للأغراض التجارية:

- تطبق على البضائع التي ترد مع المسافرين بكميات وقيم للأغراض التجارية جميع الإجراءات الجمركية المطبقة على البضائع المستوردة، من حيث التعريف الجمركية، والقيمة، وإجراءات تنظيم البيان الجمركي وغيرها من الاجراءات التي تنطبق على البضائع المستوردة.

خامساً: بعض المواد المقيدة التي تخضع للموافقات والتي ترد بصحبة المسافرين

- الحيوانات الأليفة. <https://www.moccae.gov.ae>
- الأدوية والمعدات الطبية. <https://www.mohap.gov.ae>
- الشتلات الزراعية. <https://www.moccae.gov.ae>
- المطبوعات المقروءة أو المرئية. <https://nmc.gov.ae/ar-ae>
- معدات التصوير لأغراض تصوير الأخبار أو الأفلام أو الفعاليات الرسمية www.filmDubai.gov.ae
- مستحضرات التجميل لأغراض المعارض. www.dm.gov.ae
- المنتجات الغذائية. www.dm.gov.ae
- طائرات بدون طيار . www.dcaa.gov.ae

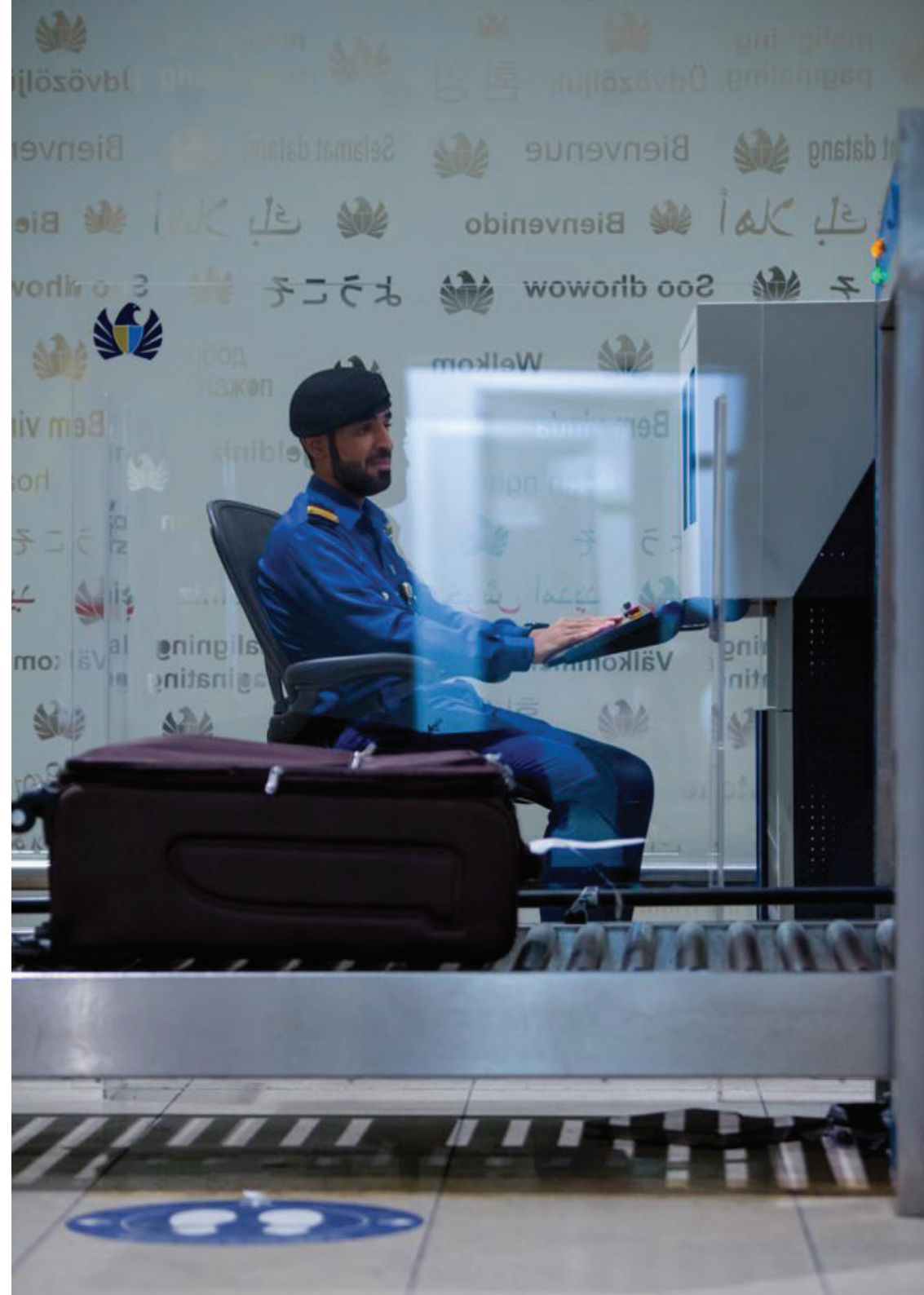


سادساً: أكثر المواد الممنوعة التي ترد بصحبة المسافرين:

- المواد المخلة بالآداب بكافة أنواعها.
 - ألعاب القمار.
 - المواد والعقاقير المخدرة بكافة أنواعها.
 - الدواجن والطيور المجمدة
 - أوراق التبوتول (البان).
 - البضائع المقلدة بكافة أنواعها.
- كل ما يخالف قوانين وإجراءات الدولة والقانون الموحد

سابعاً: الشركاء الاستراتيجيين:

- الهيئة الاتحادية للجمارك
- الهيئة الاتحادية للضرائب.
- شرطة دبي.
- الهيئة الاتحادية للهوية والجنسية.
- وزارة الصحة ووقاية المجتمع.
- بلدية دبي.
- وزارة البيئة والتغير المناخي.
- مطارات دبي.
- المجلس الوطني للأعلام.
- طيران الإمارات.
- لجنة شركات الطيران العاملة في مطار دبي و آل مكتوم الدولي.
- مكتب كمبرلي.
- هيئة دبي للطيران المدني.
- الهيئة الاتحادية للرقابة النووية.





ثامناً: أحكام عامة

- لا يوجد ما يمنع الجمارك من الرقابة والتفتيش لأمتعة المسافرين في المسربين الأخضر والأحمر.
- عملاً بأحكام المادة (142) من قانون الجمارك الموحد، تطبق العقوبات لمحاولة إدخال وإخراج البضائع إلى الدولة بصورة مخالفة للتشريعات المعمول بها دون أداء الرسوم الجمركية وخلافاً لأحكام المنع أو التقييد.
- عملاً بأحكام الفقرة (5) من المادة (143) من قانون الجمارك الموحد، تطبق العقوبات المنصوص عليها في المادة (145) من القانون في حال عدم التصريح عن البضائع ذات الصفة التجارية التي تكون بصحبه المسافر.
- للجمارك صلاحية التفتيش والتأكد من جميع ما يرد بصحبة المسافرين أو المسافر نفسه.

عناوين الاتصال بنا

الموقع الإلكتروني:

www.dubaicustoms.gov.ae

البريد الإلكتروني:

Client.Relations@dubaicustoms.ae

الهاتف المجاني:

80080080

رقم الهاتف

+971 4 4177777

رقم الفاكس

+971 4 4176316

العنوان البريدي:

إدارة عمليات المسافرين، جمارك دبي،

ص.ب. 63، دبي

موقعنا:

المبنى الرئيسي لجمارك دبي، شارع الميناء،

بر دبي، دبي



SPEAK UP IN YOUR OWN LANGUAGE TARJIM SERVICE

Now you can submit your complaint in your own language

عبر عن نفسك بلغتك الأم
خدمة ترجم
بإمكانك الآن تقديم شكاواك بلغتك الأم

മലയാളം

ഇടപാടുകാരന്റെ സേവന പത്രം നൽകിയിരിക്കുന്ന സേവനങ്ങളെക്കുറിച്ചോ അല്ലെങ്കിൽ ഈ പത്രത്തെ കുറിച്ച് തന്നെയോ ഉള്ള പരാതി അല്ലെങ്കിൽ അഭിപ്രായം ബോധിപ്പിക്കാൻ, അതുപോലെ അറബിയിലോ ഇംഗ്ലീഷിലോ അതു ബോധിപ്പിക്കാൻ പ്രയാസമാണെന്ന് നിങ്ങൾ ചിന്തിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ, നിങ്ങൾക്ക് ഇ-മെയിൽ വഴി അയയ്ക്കാവുന്നതാണ് :
Client.Relations@dubaicustoms.ae അല്ലെങ്കിൽ ഈ നമ്പറിൽ ഫാക്സ് ചെയ്യാം: +971 4 4176316

اردو

گراہک سروس چارٹر :
فراہم کردہ خدمات یا خود چارٹر کے متعلق شکایت یا تنقید کرنے کے لیے، اور اگر آپ سوچتے ہیں کہ اسے عربی یا انگلش میں جمع کرنا مشکل ہے، تو پھر آپ اسے ای میل:
Client.Relations@dubaicustoms.ae پر بھیج سکتے ہیں،
یا +971 4 4176316 پر فیکس کر سکتے ہیں

Français

Charte du Service au Client
si vous désirez déposer une plainte ou soumettre un commentaire à propos des conditions de services ou de la charte directement, et qu'il vous est difficile de le faire en arabe ou en anglais, veuillez l'envoyer par email à l'adresse suivante: Client.Relations@dubaicustoms.ae ou par fax au: +971 4 4176316

Español

Servicio al cliente de fletes:
para presentar una demanda o enviar un comentario sobre los servicios prestados o del flete, o si encuentra dificultades para hacerlo en árabe o en inglés, por favor envíe un correo electrónico a: Client.Relations@dubaicustoms.ae o envíe un fax al número: +971 4 4176316

فارسی

تعهد ارائه خدمات به مشتریان: در صورتی که قصد ارائه شکایت یا نظر درباره خدمات ارائه شده و یا خود قرارداد حمل را داشته و احساس می کنید که ارائه آن به زبان عربی و یا انگلیسی برای شما مشکل می باشد، می توانید آنرا به آدرس پست الکترونیکی Client.Relations@dubaicustoms.ae و یا نمابر +971 4 4176316 ارسال کنید.

中文

客户服务章程:想就所提供的服务或章程本身提交投诉或发表评论,但你觉得用阿拉伯语或英语提交有困难,那么请将其发送至以下邮箱:
Client.Relations@dubaicustoms.ae
或传真至: +971 4 4176316

Русско

Чартер по обслуживанию клиентов:
для подачи жалоб или предложений о предоставляемых услугах или чартере, и в случае затруднений с английским или арабским языком, просим Вас отправить свои замечания по электронной почте:
Client.Relations@dubaicustoms.ae
или по факсу : +971 4 4176316